

Bryssel den 27 februari 2026  
(OR. en)

6417/26

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2025/0398(NLE)**

---

---

**COMPET 198  
RECH 70  
FIN 277  
ENER 76**

## **LÄGESRAPPORT**

---

från: Rådets generalsekretariat

till: Delegationerna

---

Ärende: RÅDETS BESLUT om antagande av forskningsprogrammet för Kol- och stålforskningsfonden, om de fleråriga tekniska riktlinjerna för detta program, om de fleråriga ekonomiska riktlinjerna för förvaltning av tillgångar i Kol- och stålforskningsfonden

---

För delegationerna bifogas texten till rådets beslut om antagande av forskningsprogrammet för Kol- och stålforskningsfonden, om de fleråriga tekniska riktlinjerna för detta program, om de fleråriga ekonomiska riktlinjerna för förvaltning av tillgångar i Kol- och stålforskningsfonden, vilken rådet (konkurrenskraft: inre marknaden, industri, forskning och rymdfrågor) nådde en allmän riktlinje om den 27 februari 2026 och vilken det beslutade att på nytt höra Europaparlamentet om.

**Förslag till RÅDETS BESLUT om antagande av forskningsprogrammet för Kol- och stålforskningsfonden, om de fleråriga tekniska riktlinjerna för detta program, om de fleråriga ekonomiska riktlinjerna för förvaltning av tillgångar i Kol- och stålforskningsfonden och om upphävande av besluten 2003/77/EG och 2008/376/EG**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av protokoll nr 37 om de ekonomiska följderna av att EKSG-fördraget upphör att gälla och om Kol- och stålforskningsfonden, fogat till fördraget om Europeiska unionen och till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 2 andra stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande<sup>1</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Vid tillämpningen av protokoll nr 37 om de ekonomiska följderna av att EKSG-fördraget upphör att gälla och om Kol- och stålforskningsfonden, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med rådets beslut (EU) .../...<sup>2</sup>, ska kommissionen förvalta Europeiska kol- och stålgemenskapen (EKSG) under avveckling och, efter slutförd avveckling, Kol- och stålforskningsfondens tillgångar.

---

<sup>1</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

<sup>2</sup> Rådets beslut (EU) .../... av den ... .. (EUT).

- (2) Forskningsprogrammet bör bidra till att öka de offentliga och privata investeringarna i forskning och innovation i medlemsstaterna och därmed till att uppnå ett sammanlagt investeringsmål som innebär att minst 3 % av unionens bruttonationalprodukt investeras i forskning och utveckling.
- (3) I detta syfte, och i linje med målen för Kol- och stålforskningsfondens forskningsprogram (*forskningsprogrammet*), som antogs genom rådets beslut 2008/376/EG<sup>3</sup>, bör finansieringen vederbörligen beakta de föränderliga politiska behoven och unionens prioriteringar såsom de identifierats i konkurrenskraftskompassen<sup>4</sup>, given för en ren industri<sup>5</sup>, den europeiska handlingsplanen för stål och metaller<sup>6</sup> samt den europeiska gröna given<sup>7</sup>.
- (4) För att främja en rättvis omställning bör forskningsprogrammet bidra till en social, ekonomisk och miljömässig förnyelse av kol- och stålregioner som särskilt påverkas av omställningen inom dessa sektorer.

---

<sup>3</sup> Rådets beslut 2008/376/EG av den 29 april 2008 om antagande av Kol- och stålforskningsfondens forskningsprogram och om de fleråriga tekniska riktlinjerna för detta program (EUT L 130, 20.5.2008, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/376/oj>).

<sup>4</sup> Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, Europeiska rådet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén, *En konkurrenskraftskompass för EU*, COM(2025) 30 final.

<sup>5</sup> Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén, *Given för en ren industri: en gemensam färdplan för konkurrenskraft och fossilfrihet*, COM(2025) 85 final.

<sup>6</sup> Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén, *Europeisk handlingsplan för stål och metaller*, COM(2025) 125 final.

<sup>7</sup> Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, Europeiska rådet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén, *Den europeiska gröna given*, COM(2019) 640 final.

- (5) För att öka forskningsprogrammets attraktionskraft och inverkan, stimulera och påskynda privata investeringar i forskning och innovation, öka konkurrenskraften och påskynda den industriella omställningen av stål- och kolsektorerna mot grön omställning och utfasning av fossila bränslen i ett utmanande geopolitiskt och ekonomiskt sammanhang krävs det att samtliga tillgängliga tillgångar anslås under åtta år.
- (6) I ett föränderligt ekonomiskt och finansiellt klimat har den senaste tidens erfarenheter visat att det behövs ett mer flexibelt och attraktivt finansiellt och tekniskt ramverk för genomförandet av forskningsprogrammet. Riktlinjerna för forskningsprogrammet är utformade för att möjliggöra ett mer flexibelt tillvägagångssätt vid genomförandet och bör därför ytterligare förenkla tillgången och maximera finansieringens ändamålsenlighet och påverkan inom ramen för programmet.

- (7) Det är nödvändigt att ersätta beslut 2008/376/EG för att förenkla unionens olika finansieringsprogram, särskilt genom att anpassa forskningsprogrammet till de instrument som används inom ramen för Europeiska unionens ramprogram Horisont Europa för forskning och innovation (2021–2027), i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/695<sup>8</sup>, samt dess efterträdare. Detta innebär ett behov av att anpassa finansieringsgraden mellan programmen. På så sätt möjliggörs komplementaritet mellan olika program inom sektorer med anknytning till kol- och stålindustrin och en smidig väg blir möjlig för sökande mellan programmen när så är relevant. Ändringarna av finansieringsverktygens centrala förvaltning samt det faktum att Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2024/2509<sup>9</sup> blivit ett ”enhetligt regelverk”, har medfört ett behov av att anpassa de tekniska riktlinjerna för forskningsprogrammet. I kombination med ändringarna av forskningsprogrammets genomförande talar detta ytterligare för att beslut 2008/376/EG behöver ersättas för att uppnå investeringsmålen.

---

<sup>8</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/695 av den 28 april 2021 om inrättande av Horisont Europa – ramprogrammet för forskning och innovation, om fastställande av dess regler för deltagande och spridning och om upphävande av förordningarna (EU) nr 1290/2013 och (EU) nr 1291/2013 (EUT L 170, 12.5.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).

<sup>9</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2024/2509 av den 23 september 2024 om finansiella regler för unionens allmänna budget (EUT L, 2024/2509, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

- (8) Forskningsprogrammet bör finansiera åtgärder på grundval av öppna ansökningsomgångar. Åtgärderna bör i första hand utformas som forskningsprojekt som omfattar hela skalan från låg till hög teknisk mognadsgrad, vilket möjliggör ett större deltagande från industrin, inbegripet små och medelstora företag, samt offentliga och akademiska enheter.
- (9) För att täcka risken för kommissionen och andra bidragsmottagare i samband med återkrav av belopp från bidragsmottagare, och även för att minska bördan för sökande vad gäller tillhandahållande av bankgarantier, är det lämpligt att användningen av den ömsesidiga försäkringsmekanism som inrättats genom artikel 37 i förordning (EU) 2021/695 utvidgas till att även omfatta forskningsprogrammet.
- (10) Genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU<sup>10</sup> inrättades innovationscentrumet för industriell omställning och industriutsläpp. Genom att samla in och analysera information om innovativ teknik bidrar centrumet bland annat till minimering av föroreningar, utfasning av fossila bränslen, resurseffektivitet och en cirkulär ekonomi där man använder färre eller säkrare kemikalier som är relevanta för de verksamheter som omfattas av det direktivet. För att övervaka den tekniska utvecklingen och bedöma miljöfördelar och avvägningar avseende den industriella omställningen i unionen bör informationscentrumet ta del av de regelbundna rapporterna om forskningsprogrammets projekt.
- (11) För att säkerställa att alla tillgängliga tillgångar anslås inom åtta år bör kapitalförvaltningens investeringsmål revideras. Det bör specificeras att tillgångarna ska investeras i syfte att bevara och om möjligt öka deras värde för att tillgodose de likviditetsbehov som uppkommer i samband med ansökningsomgångar för finansiering. När det gäller övriga aspekter bör kapitalförvaltningen anpassas till detta uppdaterade investeringsmål.

---

<sup>10</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU av den 24 november 2010 om industriutsläpp (samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar) (EUT L 334, 17.12.2010, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj>).

- (12) De ekonomiska riktlinjerna bör möjliggöra ett flexibelt tillvägagångssätt vad gäller de tekniska aspekterna av genomförandet och bör fastställa lämpliga investeringsinstrument för att nå investeringsmålen. De regler som hänför sig till hur investeringar genomförs, dvs. i förhållande till principer för tillgångsallokering och tillåtna investeringar samt överväganden gällande miljö, samhällsansvar och bolagsstyrning, är av teknisk karaktär. För andra portföljer som kommissionen förvaltar skulle de i princip fastställas i överensstämmelse med de regler som antagits enligt artikel 60 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509. Följaktligen bör kommissionen få besluta att utvidga tillämpningsområdet för de tillåtna investeringarna till att omfatta andra tillgångsklasser och investeringstransaktioner som är förenliga med investeringsstrategin och investeringsmålen, liksom valutor i andra utvecklade ekonomier, vilka förtecknas av Internationella valutafonden och omfattas av säkring mot valutarisker, i enlighet med dessa regler. För att anpassa de riktlinjer som är tillämpliga på investeringar i miljö, samhällsansvar och bolagsstyrning till de regler som är tillämpliga på de andra portföljer som kommissionen förvaltar bör kommissionen även ha rätt att fastställa de detaljerade riktlinjerna.
- (13) För att säkerställa finansiell insyn är det nödvändigt att i en årlig rapport ge medlemsstaterna information om de förvaltningstransaktioner som genomförs enligt de ekonomiska riktlinjerna, inbegripet information om fördelningen på olika tillgångsklasser, och förklara alla större förändringar av den strategiska fördelningen av tillgångar.
- (14) Förordning (EU, Euratom) 2024/2509 är tillämplig på forskningsprogrammet. I förordningen fastställs regler för fastställandet och genomförandet av unionens allmänna budget.
- (14a) För att ta hänsyn till en särskild organisationsstruktur, särskilt när det gäller forsknings- och innovationsverksamhet, bör det vara möjligt att redovisa bidrag in natura från tredje parter som stödberättigande kostnader, genom undantag från artikel 193.2 i budgetförordningen. För att uppmuntra till utnyttjande av resultat bör det klargöras att detta inte bör räknas som intäkter från åtgärden, genom undantag från artikel 195.2 i budgetförordningen.

(15) I enlighet med förordning (EU, Euratom) 2024/2509, Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 883/2013<sup>11</sup>, rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95<sup>12</sup>, rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96<sup>13</sup> och rådets förordning (EU) 2017/1939<sup>14</sup> ska unionens ekonomiska intressen skyddas genom proportionella åtgärder, inbegripet förebyggande, upptäckt, korrigerande och utredning av oriktigheter och bedrägeri, återkrav av medel som förlorats, betalats ut på felaktiga grunder eller använts felaktigt samt i tillämpliga fall administrativa sanktioner. I enlighet med förordning (EU, Euratom) nr 883/2013 och förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 får Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) utföra utredningar, inbegripet kontroller och inspektioner på plats, i syfte att fastställa om det har förekommit bedrägeri, korruption eller annan olaglig verksamhet som påverkar unionens ekonomiska intressen. I överensstämmelse med förordning (EU) 2017/1939 får Europeiska åklagarmyndigheten (Eppo) utreda och lagföra bedrägeri och andra brott som påverkar unionens ekonomiska intressen, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/1371<sup>15</sup>. I enlighet med förordning (EU, Euratom) 2024/2509 är varje person eller enhet som mottar unionsmedel skyldig att samarbeta till fullo för att skydda unionens ekonomiska intressen, att bevilja kommissionen, Olaf, Europeiska revisionsrätten och, i tillämpliga fall, Eppo de rättigheter och den tillgång som krävs, och att säkerställa att tredje parter som är involverade i förvaltningen av unionsmedel beviljar likvärdiga rättigheter.

---

<sup>11</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 883/2013 av den 11 september 2013 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 och rådets förordning (Euratom) nr 1074/1999 (EUT L 248, 18.9.2013, s. 1,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

<sup>12</sup> Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 av den 18 december 1995 om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT L 312, 23.12.1995, s. 1,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

<sup>13</sup> Rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 av den 11 november 1996 om de kontroller och inspektioner på platsen som kommissionen utför för att skydda Europeiska gemenskapernas finansiella intressen mot bedrägerier och andra oegentligheter (EGT L 292, 15.11.96, s. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

<sup>14</sup> Rådets förordning (EU) 2017/1939 av den 12 oktober 2017 om genomförande av fördjupat samarbete om inrättande av Europeiska åklagarmyndigheten (EUT L 283, 31.10.2017, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

<sup>15</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/1371 av den 5 juli 2017 om bekämpande genom straffrättsliga bestämmelser av bedrägeri som riktar sig mot unionens finansiella intressen (EUT L 198, 28.7.2017, s. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2017/1371/oj>).

- (16) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av detta beslut bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter när det gäller vissa beslut om godkännande av finansieringen av forskningsprojekt. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011<sup>16</sup>.
- (17) På grund av de ändringar som krävs av de fleråriga tekniska och ekonomiska riktlinjerna i rådets beslut 2003/77/EG<sup>17</sup> och 2008/376/EG bör dessa beslut ersättas.
- (18) Av förenklingsskäl är det lämpligt att slå samman de tekniska och ekonomiska riktlinjerna.
- (19) För att säkerställa en smidig övergång bör beslut 2008/376/EG fortsätta att gälla för finansiering av åtgärder till vilka förslag lämnats in till ansökningsomgångar som offentliggjorts fram till den 31 december 2026.
- (20) För att göra det tydligt vilka regler som är tillämpliga på åtgärder bör tillämpningen av detta beslut skjutas upp till den 1 januari 2027.

---

<sup>16</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

<sup>17</sup> Rådets beslut 2003/77/EG av den 1 februari 2003 om fastställande av fleråriga ekonomiska riktlinjer för förvaltningen av tillgångarna i EKSG under avveckling och, efter slutförd avveckling, av Kol- och stålforskningsfondens tillgångar (EUT L 29, 5.2.2003, s. 25, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2003/77\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2003/77(1)/oj)).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## *Kapitel I*

### *Allmänna bestämmelser*

#### *Artikel 1*

##### *Innehåll*

Genom detta beslut inrättas forskningsprogrammet för Kol- och stålforskningsfonden (*forskningsprogrammet*) och fastställs programmets mål och budget, fleråriga tekniska riktlinjer för forskningsprogrammets genomförande och fleråriga ekonomiska riktlinjer för förvaltning av Europeiska kol- och stålgemenskapen (EKSG) under avveckling och, efter slutförd avveckling, av Kol- och stålforskningsfondens tillgångar (*tillgångarna*).

#### *Artikel 2*

##### *Definitioner*

I detta beslut gäller följande definitioner:

1. *kol*: något av följande:
  - a) Stenkol, inbegripet kol av kategori A (subbituminöst kol) av högt till medelhögt värde enligt definitionen i det internationella kodifieringssystem för kol som utarbetats av Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa.
  - b) Stenkolsbriketter.
  - c) Koks och halvkoks framställd av stenkol.
  - d) Brunkol, inbegripet lågvärdigt kol av kategori C (ortoligniter) och B (metaligniter) enligt det kodifieringssystem som nämns i led a.

- e) Koks och halvkoks framställd av brunkol.
- f) Oljeskiffer.

2. *juridisk enhet*: något av följande:

- a) En fysisk person.
- b) En juridisk person som har inrättats och erkänts som sådan enligt unionsrätten, nationell rätt eller internationell rätt och som har rättskapacitet och förmåga att agera i eget namn, utöva rättigheter och ha skyldigheter.
- c) En enhet som inte har någon rättskapacitet enligt artikel 200.2 c i förordning (EU, Euratom) 2024/2509.

3. *åtgärdsresultat*: alla konkreta eller immateriella resultat av en viss åtgärd, t.ex. data, kunskap eller know-how, oberoende av form eller typ och oavsett om de kan skyddas eller ej, samt alla tillhörande rättigheter, inbegripet immateriella rättigheter.

4. *stål*: något av följande:

- a) Råmaterial för järn- och stålframställning.
- b) Tackjärn och smält råjärn samt ferrolegeringar.
- c) Obearbetade produkter och halvfabrikat av järn, handelsstål eller specialstål (inklusive produkter som ska återvinnas eller omvalsas).
- d) Varmbearbetade produkter av järn, handelsstål eller specialstål (med eller utan beläggning, exklusive gjutgods, smidesgods och pulvermetallurgiska produkter).
- e) Färdiga produkter av järn, handelsstål eller specialstål (med eller utan beläggning).

- f) Delvis bearbetade stålprodukter som kan förbättra konkurrensläget för de järn- och stålprodukter som avses i leden a–e.
  - g) järn- och stålskrot avsett för återvinning och upparbetning.
5. *utnyttjande*: användning av åtgärdsresultat i annan verksamhet än den som omfattas av den berörda åtgärden, inbegripet spridning.

### *Artikel 3*

#### *Programmets mål*

1. Forskningsprogrammet ska stödja konkurrenskraften inom sektorer med anknytning till kol- och stålindustrin genom att ge stöd till forskningssamverkan med industriledd inriktning inom dessa sektorer, bland annat när det gäller tillämpningar med dubbla användningsområden.
2. Forskningsprogrammet ska även tillhandahålla stöd till banbrytande teknik för rent stål, bidra till målen om klimatneutralitet i unionen och stärka unionens strategiska oberoende i hela värdekedjan för stål. Forskningsprogrammet ska dessutom ge stöd till forskningsprojekt för att hantera en rättvis omställning för nedlagda kolgruvor eller kolgruvor som håller på att läggas ner och berörd infrastruktur samt de regioner där de är belägna, särskilt de som står inför betydande sociala, ekonomiska eller miljömässiga utmaningar till följd av omställningen av kol- och stålsektorerna.
3. Forskningsprogrammet ska främja utnyttjande och innovation, inbegripet testning av och pilotförsök med nya metoder, för att öka forskningsresultatens relevans på marknaden och stödja deras potential för skalbar utbyggnad. Forskningen ska också främja lösningar som är kommersiellt bärkraftiga och industriellt skalbara.
4. Forskningsprogrammet ska vara förenligt med unionens politiska, vetenskapliga och tekniska mål och komplettera den verksamhet som bedrivs i medlemsstaterna.

5. Forskningsprogrammet ska främja synergier med andra relevanta program och finansieringsinstrument och därmed sträva efter att påskynda den tekniska utvecklingen så att tekniken kan tas i bruk.
6. Forskningsprogrammet ska stödja forskningsprojekt som strävar mot de mål som fastställs för kol i artikel 4 och för stål i artikel 5.

#### *Artikel 4*

#### *Forskningsmål för kol*

1. Forskningsprojekten ska syfta till att påskynda omställningen till en klimatneutral ekonomi i unionen senast 2050, med målet att stödja en utfasning av fossila bränslen, särskilt kol, och stödja den sociala, ekonomiska och ekologiska förnyelsen av kolregioner, utveckla alternativa verksamheter i tidigare gruvområden och motverka eller vidta åtgärder mot miljöskador orsakade av kolgruvor som håller på att läggas ner, nedlagda kolgruvor och de regioner där kolgruvor är belägna.
2. Särskild uppmärksamhet ska ägnas åt att stärka unionens ledarskap när det gäller att hantera omställningen, inbegripet ändrad användning av nedlagda kolgruvor och kolrelaterad infrastruktur med hjälp av tekniska och icke-tekniska lösningar, med samtidigt stöd till tekniköverföring och andra typer av överföring. Forskningsverksamhet med dessa mål ska uppvisa konkreta klimat- och miljöfördelar i linje med målet om att uppnå klimatneutralitet senast 2050.
3. I samband med forskningsprojekt ska man beakta frågor som rör säkerheten i kolgruvor som håller på att läggas ner och nedlagda kolgruvor, i syfte att förbättra arbetsförhållandena och hälsan och säkerheten på arbetsplatsen, samt frågor som rör miljöproblem som är skadliga för hälsan.
4. Forskningsprojekten ska syfta till att undanröja inverkan av kolgruvor som håller på att läggas ner och av nedlagda gruvor på klimatet, atmosfären, vattnet och marken.

5. Forskningsprojekten ska omfatta utveckling av ny och förbättrad teknik för att motverka miljöföroreningar, inklusive metanläckage, relaterade växthusgasutsläpp och föroreningar av grundvatten, från kolgruvor som håller på att läggas ner, nedlagda gruvor och deras omgivningar (inbegripet atmosfär, mark, jord och vatten), lösningar för att hantera och återanvända gruvavfall, förbättra cirkulariteten och återställa miljön samt teknik för att återställa och skydda områden från långsiktiga följder.

#### *Artikel 5*

#### *Forskningsmål för stål*

1. Forskningsprojekten ska syfta till att utveckla, demonstrera och förbättra hållbara och koldioxidsnåla processer för framställning och bearbetning av stål för att höja produktkvaliteten, öka produktiviteten och minska strategiska beroenden.
2. Forskningsprojekten ska inriktas på att uppfylla stålanvändarnas krav vid utvecklingen av nya produkter med nettonollutsläpp av koldioxid, på att skapa nya pionjärmarknader och på att samtidigt minska utsläppen och miljöpåverkan, i enlighet med målen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG<sup>18</sup>, Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU<sup>19</sup>, [förordning (EU) ...<sup>20</sup>] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1781<sup>21</sup>.

---

<sup>18</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom unionen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EUT L 275, 25.10.2003, s. 32, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj>).

<sup>19</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU av den 24 november 2010 om industriutsläpp (samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar) (EUT L 334, 17.12.2010, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj>).

<sup>20</sup> [hänvisning ska införas efter antagandet av förordningen].

<sup>21</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1781 av den 13 juni 2024 om upprättande av en ram för att fastställa ekodesignkrav för hållbara produkter, om ändring av direktiv (EU) 2020/1828 och förordning (EU) 2023/1542 och om upphävande av direktiv 2009/125/EG (EUT L, 2024/1781, 28.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1781/oj>).

3. Både inom stålframställning och inom stålanvändning ska forskningsprojekten möjliggöra resursbevarande, bevarande av ekosystem, omställning till en cirkulär ekonomi och säkerhetshänsyn.
4. Inom forskningsprojekten ska särskild uppmärksamhet fästas vid den kontinuerliga utvecklingen av färdigheter som är anpassade till sektorns utveckling i riktning mot nya processer med nettonollutsläpp av koldioxid samt vid förbättrade arbetsvillkor, främjande av höga standarder i fråga om hälsa och säkerhet samt hållbara försörjningsmöjligheter.
5. Forskningsprojekten ska påskynda användningen av digital teknik, inbegripet artificiell intelligens och maskininlärning, vid framställning och användning av stål.

### *Artikel 6*

#### *Budget*

1. Forskningsprogrammets finansieringsram för perioden 1 januari 2027–31 december 2034 ska vara följande:
  - a) Eventuella belopp av det årliga anslaget som ställts till Kol- och stålforskningsfondens förfogande till följd av upphävandet av budgetåtaganden.
  - b) Eventuella resterande tillgångar och vinster som genereras genom resterande tillgångar.
  - c) Belopp från tidigare årliga anslag som ännu inte tagits upp i budgeten.
2. Finansieringsramen ska anslås i dess helhet genom fyra arbetsprogram som omfattar åren 2027–2028, 2029–2030, 2031–2032 och 2033–2034. Arbetsprogrammen ska föreskriva årliga ansökningsomgångar i enlighet med artikel 10.

*Artikel 7*  
*Stödberättigande*

1. Rättsliga enheter som är etablerade inom en medlemsstats territorium får delta i forskningsprogrammet och ansöka om ekonomiskt stöd.
2. Rättsliga enheter i kandidatländerna får delta i forskningsprogrammet utan att få något ekonomiskt bidrag, såvida inte annat föreskrivs i tillämpliga europeiska avtal och tilläggsprotokoll till dessa samt i besluten av respektive associeringsråd.
3. Rättsliga enheter från tredjeländer får delta i forskningsprogrammet på projektbasis utan att få något ekonomiskt bidrag, om ett sådant deltagande ligger i unionens intresse.

*Artikel 8*  
*Genomförande och ekonomiskt bidrag*

1. Forskningsprogrammet ska genomföras i enlighet med förordning (EU, Euratom) 2024/2509, under direkt förvaltning av kommissionen, via genomförandeorgan.
2. Finansiering ska tillhandahållas i form av bidrag i enlighet med förordning (EU, Euratom) 2024/2509, med undantag för finansiering av åtgärder som är nödvändiga för en sund och effektiv förvaltning av forskningsprogrammet, till exempel utvärdering och urval av förslag, övervakning och bedömning, undersökningar samt inrättande av grupper och nätverk av finansierade projekt.

## *Artikel 9*

### *Säkerhet avseende projekt med dubbla användningsområden*

1. Forskningsprojekt med dubbla användningsområden som genomförs inom ramen för forskningsprogrammet ska vara förenliga med tillämpliga nationella säkerhetsregler, inbegripet regler om skydd mot obehörigt röjande av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter, och ska vara förenliga med all annan relevant unionsrätt och nationell rätt.
2. Vid behov ska förslagen innehålla en självbedömning avseende säkerhet som anger eventuella säkerhetsproblem och beskriver hur dessa kommer att hanteras, så att relevant unionsrätt och nationell rätt följs.
3. Kommissionen ska vid behov utföra en säkerhetsgranskning av förslag som väcker säkerhetsfrågor. Rättsliga enheter som deltar i ett projekt ska säkerställa skydd mot obehörigt röjande av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter som används eller genereras genom åtgärden. De ska, innan de berörda verksamheterna inleds, för personer eller anläggningar tillhandahålla intyg på säkerhetsgodkännande som utfärdats av berörda nationella säkerhetsmyndigheter.
4. Om oberoende externa experter måste hantera säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter ska ett lämpligt säkerhetsgodkännande krävas innan experterna utnämns.
5. Kommissionen får vid behov utföra säkerhetskontroller.
6. Förslag eller åtgärder som inte följer säkerhetsreglerna enligt denna artikel ska avslås eller avslutas när som helst. Medlemsstaterna ska underrättas när sådana projekt avslutas.

## *Kapitel II*

### *Tekniska riktlinjer*

#### *Artikel 10*

##### *Ansökningsomgångar*

1. Ansökningsomgångar ska offentliggöras två gånger om året. Innehållet i meddelanden om ansökningsomgångar och deras offentliggörande ska vara förenligt med artikel 197 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509.
2. Förslagen ska anknyta till de forskningsmål som fastställs i artiklarna 4 och 5 och, i tillämpliga fall, till de prioriterade mål som anges i villkoren för ansökningsomgången.
  - 2a. För att täcka hela värdekedjan ska arbetsprogrammen utformas så att de omfattar hela skalan från låg till hög teknisk mognadsgrad, inbegripet nedifrån och upp-orienterad forskning, samt projekt av olika omfattning för att säkerställa deltagande av en rad olika berörda parter.
3. Utvärderings-, tilldelnings- och urvalsförfarandet för finansierade projekt ska genomföras i enlighet med artiklarna 201, 202 och 203 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509.
4. Vid tillämpning av artikel 153.3 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509 ska utvärderingskommittén bestå av oberoende externa experter, utom i vederbörligen motiverade fall.

## *Artikel 11*

### *Bidrag*

1. Bidragsavtal ska upprättas för projekt som bygger på utvalda förslag. Bidragsavtalen ska utformas efter den gemensamma mallen för bidragsavtal som kommissionen utarbetat och när så är lämpligt anpassas till den aktuella verksamheten.
2. Deltagarna ska genomföra åtgärder i enlighet med de villkor och skyldigheter som anges i detta beslut, förordning (EU, Euratom) 2024/2509 och bidragsavtalet.

## *Artikel 12*

### *Finansieringsgrad*

1. En och samma finansieringsgrad ska tillämpas för alla verksamheter inom en åtgärd. Den maximala finansieringsgraden per åtgärd ska fastställas i villkoren för ansökningsomgången.
2. Upp till 100 % av en åtgärds totala stödberättigande kostnader inom ramen för forskningsprogrammet får ersättas.

När det gäller rättsliga enheter som genom sin rättsliga form är vinstdrivande eller som har ett rättsligt eller lagstadgat syfte att dela ut vinster till sina aktieägare eller enskilda medlemmar får upp till 70 % av de totala stödberättigande kostnaderna ersättas.

Undantagsvis ska små och medelstora företag vara berättigade till en finansieringsgrad på upp till 100 % av de totala stödberättigande kostnaderna.

## *Artikel 13*

### *Indirekta kostnader*

1. Indirekta stödberättigande kostnader ska vara 25 % av de totala direkta stödberättigande kostnaderna, utom direkta stödberättigande kostnader för underentreprenad, finansiellt stöd till tredje parter och alla enhetskostnader och enhetsbelopp som inbegriper indirekta kostnader. I tillämpliga fall ska indirekta kostnader som ingår i enhetskostnader eller enhetsbelopp beräknas med användning av den schablonsats som avses i första meningen.

2. Utan hinder av vad som sägs i punkt 1 får, om detta anges i villkoren för ansökningsomgången, indirekta kostnader redovisas i form av ett enhetsbelopp eller enhetskostnader.

#### *Artikel 14*

##### *Stödberättigande kostnader*

1. Genom undantag från artikel 193.2 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509 ska kostnader för resurser som ställs till förfogande av tredje parter genom bidrag in natura vara stödberättigande upp till den tredje partens direkta stödberättigande kostnader.
2. Genom undantag från artikel 195.2 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509 ska inkomster som genereras genom utnyttjande inte betraktas som intäkter från åtgärden.

#### *Artikel 15*

##### *Hantering av åtgärdsresultat*

Bidragsmottagare ska hantera sina åtgärdsresultat i enlighet med de skyldigheter som anges i villkoren för ansökningsomgången och bidragsavtalet.

#### *Artikel 16*

##### *Användning av den ömsesidiga försäkringsmekanismen*

Bidrag till en ömsesidig försäkringsmekanism som inrättats genom artikel 37 i förordning (EU) 2021/695 ska täcka risken i samband med återkrav av belopp från bidragsmottagare och ska betraktas som en tillräcklig garanti enligt artikel 155 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509. Inga ytterligare garantier eller säkerheter får godtas från bidragsmottagarna eller åläggas dem.

### *Artikel 17*

#### *Tekniska rapporter*

1. Bidragsmottagarna ska upprätta periodiska rapporter för alla projekt. I dessa ska de tekniska framstegen dokumenteras. Rapporterna ska även delas med kommissionens innovationscentrum för industriell omställning och industriutsläpp, till vilket det hänvisas i artikel 27a i direktiv 2010/75/EU för kännedom.
2. När arbetet har slutförts ska bidragsmottagarna tillhandahålla kommissionen en slutrapport med en utvärdering av bidragets användning och effekter. Kommissionen ska offentliggöra denna rapport i sin helhet eller i sammanfattad form beroende på projektets strategiska betydelse.

### *Artikel 18*

#### *Slutgranskning av åtgärden*

1. Kommissionen ska göra en slutgranskning av verksamheten när forskningsprogrammet har avslutats. Granskningsrapporten ska lämnas till Kol- och stålkommittén.
2. Kommissionen får utse oberoende högt kvalificerade experter som ska bistå vid slutgranskningen av åtgärden.

### *Kapitel III*

#### *Ekonomiska riktlinjer*

##### *Artikel 19*

##### *Ekonomiska riktlinjer*

1. Tillgångarna ska förvaltas för att tillhandahålla årliga eller halvårsvisa betalningar inom ramen för de årliga anslagen i syfte att finansiera forskningssamverkan inom sektorer med anknytning till kol- och stålindustrin. De årliga eller halvårsvisa betalningarna ska finansieras genom nettoinkomsterna från investeringarna och de kontantbelopp som genereras genom försäljningen av delar av tillgångarna, upp till det årliga anslaget.
2. Kommissionen ska se över artiklarna 20–26 om den anser att detta är lämpligt. I detta syfte ska kommissionen utvärdera hur de ekonomiska riktlinjerna har fungerat och om de varit effektiva samt föreslå lämpliga ändringar.

##### *Artikel 20*

##### *Användning av medel*

1. Tillgångarna i EKSG under avveckling, inbegripet både dess låneportfölj och dess investeringar, ska vid behov användas för att uppfylla återstående åtaganden från EKSG under avveckling i fråga om utestående upplåning och åtaganden från tidigare driftsbudgetar liksom oförutsett ansvar.
2. De tillgångar som inte behövs för att uppfylla återstående åtaganden från EKSG under avveckling ska investeras försiktigt av kommissionen i enlighet med den valda investeringshorisonten och användas för att finansiera forskning inom sektorer med anknytning till kol- och stålindustrin.

## Artikel 21

### *Investeringshorisont, mål och risktolerans*

1. Tillgångarna ska investeras i syfte att bevara och, när så är möjligt, öka värdet på dessa tillgångar för att tillgodose de likviditetsbehov som uppkommer i samband med ansökningsomgångar för finansiering (investeringsmålet). Investeringsmålet ska eftersträvas under hela investeringshorisonten och uppnås med en hög tillförlitlighetsgrad.
2. Tillgångarna ska förvaltas i enlighet med tillsynsregler och principerna för sund ekonomisk förvaltning och i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs av kommissionens räkenskapsförare och med kommissionens riskhanteringsram.
3. Investeringsmålet ska uppnås genom en försiktig investeringsstrategi som bygger på en diversifiering bland tillåtna tillgångsklasser, geografiska områden, emittenter och löptider (investeringsstrategin). Investeringsstrategin ska fastställas med beaktande av investeringshorisonten och storleken på de återstående tillgångarna samt i syfte att säkerställa att de medel som krävs är tillräckligt likvida och finns tillgängliga när de behövs.
4. Investeringsstrategin ska uttryckas i form av en strategisk tillgångsallokering som fastställer de vägledande allokeringarna till olika kategorier av tillåtna finansiella tillgångar.
5. Kommissionen ska återspegla den strategiska tillgångsallokeringen i ett strategiskt referensvärde (referensvärdet), mot vilket prestationen hos tillgångarna ska jämföras.
6. Kommissionen ska fastställa investeringsstrategin och referensvärdet i överensstämmelse med de regler som antagits i enlighet med artikel 60 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509. Om tillgångarna endast investeras på löpande bankkonton och tidsbunden inlåning krävs det inget referensvärde för investeringar eller någon investeringsstrategi.

7. Kommissionen får ändra investeringsstrategin och referensvärdet i händelse av en vederbörligen dokumenterad och motiverad förändring av de ekonomiska förhållandena, en väsentlig förändring av behoven och situationen vad avser de bidragande instrumenten eller en betydande förändring i uppskattningen av inflöden eller utflöden. Förfarandet för en ändring av investeringsstrategin ska vara detsamma som vid dess ursprungliga antagande.
8. Investeringsstrategin ska fastställas med beaktande av tillgångarnas investeringshorisont och risktolerans.

#### *Artikel 22*

##### *Principer för tillgångsallokering och tillåtna investeringar*

1. Tillräcklig diversifiering mellan och inom alla tillgångsklasser ska säkerställas för att minska investeringsriskerna. I princip gäller att ju mer riskfylld eller mindre likvid en tillgång är, desto mindre koncentrerad ska exponeringen vara.
2. Exponering mot de olika tillgångsklasserna och diversifiering kan också uppnås genom investeringar i företag för kollektiva investeringar eller börshandlade produkter.
3. Tillgångarna ska endast investeras i följande instrument i euro:
  - a) Penningmarknadstillgångar.
  - b) Värdepapper med fast avkastning.
  - c) Reglerade kollektiva investeringar i skuld- och egetkapitalinstrument.

4. Tillgångarna ska exponeras mot de tillgångsklasser som avses i punkt 3 genom investeringar i följande instrument eller genom följande transaktioner:
- a) Inlåning.
  - b) Penningmarknadsinstrument och penningmarknadsfonder som erbjuder daglig likviditet, reglerade genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1131<sup>22</sup>.
  - c) Skuldinstrument såsom obligationer, växlar och värdepapper, samt värdepapperiserade instrument i linje med de kriterier för enkel, transparent och standardiserad värdepapperisering som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2402<sup>23</sup>.
  - d) Företag för kollektiva investeringar som omfattas av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG<sup>24</sup>, inbegripet börshandlade fonder som investerar i egetkapitalinstrument eller i skuldinstrument där de största förlusterna inte kan överstiga investerade belopp.
  - e) Återköpsavtal i enlighet med den princip som fastställs i artikel 215.2 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509.

---

<sup>22</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1131 av den 14 juni 2017 om penningmarknadsfonder (EUT L 169, 30.6.2017, s. 8, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1131/oj>).

<sup>23</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2402 av den 12 december 2017 om ett allmänt ramverk för värdepapperisering och om inrättande av ett särskilt ramverk för enkel, transparent och standardiserad värdepapperisering samt om ändring av direktiven 2009/65/EG, 2009/138/EG och 2011/61/EU och förordningarna (EG) nr 1060/2009 och (EU) nr 648/2012 (EUT L 347, 28.12.2017, s. 35, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2402/oj>).

<sup>24</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG av den 13 juli 2009 om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) (EUT L 302, 17.11.2009, s. 32, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/65/oj>).

- f) Omvända återköpsavtal.
  - g) Värdepapper som lånats ut mot säkerhet genom erkända clearingsystem, däribland Clearstream och Euroclear, eller genom ledande finansinstitut som är specialiserade på denna typ av transaktioner.
5. Derivat i form av termins- och futurekontrakt och swappar ska endast användas för effektiv portföljförvaltning och inte för spekulation eller utnyttjande av positioner. Derivaten får användas för anpassning av löptid, reducering av kreditrisker eller andra relevanta risker eller ändringar av tillgångsallokeringen som är förenliga med investeringsstrategin.
6. Tillgångarna får investeras i likvida penningmarknadstillgångar och obligationer denominerade i US-dollar som emitteras av statliga och överstatliga enheter enbart för diversifiering och exponering mot en annan räntekurskurva. Alla valutarisker ska säkras genom lämplig användning av swappar eller andra instrument för säkring av utländsk valuta såsom anges i punkt 5.
7. Kommissionen får i enlighet med de regler som antagits enligt artikel 60 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509 utvidga tillämpningsområdet för de tillåtna investeringarna till att omfatta andra tillgångsklasser och investeringstransaktioner som är förenliga med investeringsstrategin och investeringsmålen, liksom valutor i andra utvecklade ekonomier, vilka då och då förtecknas av Internationella valutafonden och omfattas av säkring mot valutarisker. Varje beslut om att inkludera nya tillgångsklasser, investeringstransaktioner eller valutor i utvecklade ekonomier ska åtföljas av en underbyggd motivering per tillgångsklass, transaktion eller valuta, om hur de utökade investeringsmöjligheterna kommer att förbättra tillgångarnas riskavkastning. Motiveringen ska inbegripa en bedömning av den operativa kapacitet som krävs för att stödja dessa nya investeringsmöjligheter.

### *Artikel 23*

#### *Överväganden gällande miljö, samhällsansvar och bolagsstyrning*

Investeringsstrategin ska genomföras genom att investeringar i miljö, samhällsansvar och bolagsstyrning gynnas, om sådana finns tillgängliga och är möjliga, förutsatt att de är anpassade till riskhanteringskriterierna. Kommissionen får fastställa de detaljerade riktlinjer som är tillämpliga på investeringar i miljö, samhällsansvar och bolagsstyrning i överensstämmelse med de regler som antagits i enlighet med artikel 60 i förordning (EU, Euratom) 2024/2509.

### *Artikel 24*

#### *Överföring till unionens allmänna budget för att uppfylla fondens betalningsåtaganden*

Nettoinkomsten från investeringen av tillgångarna och de kontantbelopp som genereras vid försäljning av en del av eller samtliga tillgångar ska överföras från EKSG under avveckling och, efter slutförd avveckling, Kol- och stålforskningsfondens tillgångar när det är nödvändigt för att uppfylla betalningsåtaganden i budgetposten för forskningsprogram för sektorer med anknytning till kol- och stålindustrin.

### *Artikel 25*

#### *Återstående belopp*

Eventuella kvarstående belopp som inte utnyttjats eller återkrävts efter genomförandet av den sista ansökningsomgången ska göras tillgängliga för Kol- och stålforskningsfonden och användas uteslutande för forskning inom sektorer med anknytning till kol- och stålindustrin.

## Artikel 26

### Redovisnings- och förvaltningsförfaranden

1. Förvaltningen av medlen ska redovisas i årsredovisningen för EKSG under avveckling och, efter slutförd avveckling, i årsredovisningen för Kol- och stålforskningsfondens tillgångar. Dessa redovisningar ska bygga på och presenteras i enlighet med kommissionens redovisningsregler, antagna av kommissionens räkenskapsförare, med beaktande av särdragen för EKSG under avveckling och, efter slutförd avveckling, Kol- och stålforskningsfondens tillgångar. Räkenskaperna ska godkännas av kommissionen och granskas av revisionsrätten. Kommissionen ska anlita externa företag för att utföra en årlig revision av räkenskaperna.
2. Kommissionen ska när det gäller EKSG under avveckling och, efter slutförd avveckling, Kol- och stålforskningsfondens tillgångar, genomföra de förvaltningstransaktioner som avses i artiklarna 20–26 enligt kommissionens interna regler och förfaranden.
3. En detaljerad rapport om förvaltningstransaktioner som utförs enligt artiklarna 20–26 ska upprättas varje år av kommissionen och sändas till medlemsstaterna. I årsrapporten ska kommissionen inkludera information om användningen av de olika tillgångsklasserna, om skälen till valet att investera i specifika tillgångsklasser och om observerad prestation per tillgångsklass.

## *Kapitel IV*

### *Övergångs- och slutbestämmelser*

#### *Artikel 27*

##### *Beslut om godkännande av finansieringen av vissa forskningsprojekt*

1. Kommissionen ska anta en genomförandeakt om godkännande av finansieringen av forskningsprojekt om det beräknade beloppet av unionens bidrag inom ramen för forskningsprogrammet är lika med eller överstiger 5 miljoner euro.
2. Denna genomförandeakt ska antas i enlighet med artikel 28.2 och det granskningsförfarande som avses i artikel 28.3.

#### *Artikel 28*

##### *Forskningsprogrammets förvaltning och kommittéförfarandet*

1. Kommissionen ska förvalta forskningsprogrammet. Den ska biträdas av tekniska och rådgivande grupper med relevant sakkunskap som inrättats genom ett kommissionsbeslut.
2. Kommissionen ska biträdas av Kol- och stålkommittén. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
4. Om kommitténs yttrande ska inhämtas genom skriftligt förfarande, ska det förfarandet avslutas utan resultat om kommitténs ordförande, inom tidsfristen för att avge yttrandet, så beslutar eller en enkel majoritet av kommittéledamöterna så begär.

*Artikel 29*

*Upphävande och övergångsåtgärder*

Besluten 2003/77/EG och 2008/376/EG ska upphöra att gälla.

Beslut 2008/376/EG ska emellertid fortsätta att gälla för finansiering av projekt till vilka förslag lämnats in på ansökningsomgångar som offentliggjorts senast den 31 december 2026.

Vid behov ska återstående uppgifter för den Kol- och stålkommitté som inrättats genom beslut 2008/376/EG i samband med de projekt som avses i andra stycket i denna artikel utföras av den Kol- och stålkommitté som avses i artikel 28 i detta beslut.

*Artikel 30*

*Ikraftträdande och tillämpning*

Detta beslut träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2027.

Utfärdat i Bryssel

*På rådets vägnar*

*Ordförande*

---